

# Índice

<b>La caja incluye</b>	<b>1</b>
<b>Precauciones</b>	<b>1</b>
<b>Características principales</b>	<b>2</b>
<b>Instalación de la radio</b>	<b>3</b>
Soporte de montaje	3
Soporte de ventosa para cristal	3
Alimentación	4
Cambio de fusibles	5
Conectar un micrófono	5
Instalar una antena	5
Altavoces externos	5
<b>Descripción de los controles y la pantalla</b>	<b>6</b>
Pantalla	8
Panel trasero	10
Micrófono	10
<b>Operaciones principales</b>	<b>11</b>
Encender y apagar	11
Ajustar el volumen	11
Selección de canal	11
SQ Ajuste del Squelch	11
DS Ajuste del Squelch Digital	11
RF GAIN Ajuste del nivel de ganancia	11

Seleccionar AM/FM	12
Seleccionar el modo de pantalla (frecuencia – número de canal)	12
Canal de emergencia 9/19	12
Recibir	12
Transmitir	12
Escáner de canales	13
Seleccionar la banda de frecuencias	13
Bloqueo de teclado	15
Activar NOISE BLANKER y filtros HIC	15
Ajuste de funciones y parámetros	15
<b>Especificaciones técnicas</b>	<b>20</b>

---

## Qué hay en la caja

- Transceptor M-88 con cable de alimentación
- Micrófono
- Soporte de montaje
- Tornillos de fijación para el soporte
- Tornillos para fijar la radio al soporte
- Fusible de protección
- Soporte de micrófono
- Soporte de ventosa para cristal
- Soporte DIN con kit de montaje/desmontaje

Si falta algún artículo, contacte con su distribuidor Midland.

También está disponible un soporte de ventosa opcional que permite fijar la radio al tablero de su vehículo. El artículo está sujeto a disponibilidad, código C980.01.

## Precauciones

MIDLAND 88 es un producto electrónico de diseño preciso y debe tratarse con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudarán a cumplir con cualquier obligación de garantía y a disfrutar de este producto durante muchos años.

- No intente abrir la radio por ninguna razón. La mecánica de precisión y la electrónica de la radio requieren experiencia y equipo especializado; Por la misma razón, la radio no debe en ningún caso ser reajustada ya que ya ha sido calibrada para un máximo rendimiento. La apertura no autorizada del transceptor anulará la garantía.
- No almacene la radio bajo el sol o en áreas calientes. Las altas temperaturas pueden acortar la vida útil de los dispositivos electrónicos y deformar o derretir ciertos plásticos.
- No guarde la radio en lugares polvorientos o sucios.
- Mantenga la radio seca. El agua de lluvia o la humedad corroerán los circuitos electrónicos.
- Si parece que la radio difunde un olor peculiar o humo, apáguela inmediatamente y quite el cargador o la batería de la radio.
- No transmita sin antena.
- No intente configurar el transceptor mientras conduce; es muy peligroso.

## Características principales

- CB multifunción tamaño DIN
- Amplia pantalla TFT a color
- Alimentación: 12V-24V
- Chasis de metal
- Número de canal o número de canal+banda de frecuencias mostrados
- Radio AM/FM multibanda
- Squelch digital automático ajustable en distintos niveles
- Protección SWR
- S-Meter
- Ganancia de RF
- Función de Emergencia
- Scan
- Dual Watch
- 4 canales de memoria
- Vox (solo versión export)
- Función PA
- Roger Beep
- Canales de emergencia 9/19
- Filtros de audio Noise Blanker e HIC
- Retroiluminación de pantalla
- Retroiluminación de teclado
- Encendido automático
- Micrófono con teclas ARRIBA/ABAJO/Canal prioritario

## Instalar la radio

### Soporte de montaje

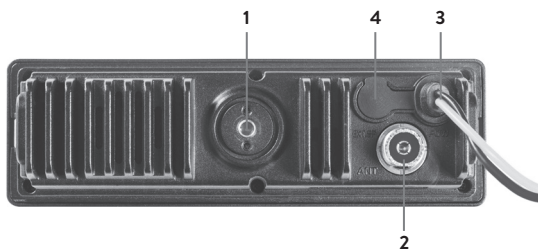
Seguridad y comodidad son las consideraciones principales para el montaje de cualquier pieza de equipo móvil. Todos los controles deben estar fácilmente accesibles para el operador sin interferir con los movimientos necesarios para la conducción segura del vehículo. Para instalar el transceptor seleccione un lugar que minimice el peligro para sus pasajeros y usted mismo mientras el vehículo está en movimiento; la ubicación debe estar bien ventilada y protegida de la luz solar directa.

1. Instale el soporte de montaje en el vehículo utilizando los tornillos autorroscantes suministrados y las arandelas planas
2. Monte la radio en el soporte en el vehículo con los tornillos suministrados y apriételes considerando las vibraciones causadas por el vehículo.

### Soporte de ventosa para cristal

El soporte de ventosa debe fijarse en el parabrisas del vehículo en una ubicación que no obstruya su visión para conducir.

Primero, limpie cuidadosamente la superficie de fijación. El tornillo de fijación del soporte de ventosa se debe atornillar firmemente en la parte posterior de la radio como se indica en la imagen.



## Soporte Din

Gracias a este soporte, MIDLAND 88 puede instalarse fácilmente en el espacio DIN del vehículo.



## Alimentación

Asegúrese de que el transceptor está apagado.

En la parte trasera de la radio, verá un cable de alimentación bicolor con un porta-fusibles en el cable rojo.

Este cable se suministra con un conector adecuado para la conexión a la radio y la batería del vehículo.

También puede conectarse a una toma de encendedor (opcional).

**En la fuente de alimentación de tensión continua, es muy importante observar la polaridad incluso si la unidad está protegida contra la inversión accidental.**

**Rojo = polo positivo (+); Negro = polo negativo (-)**

Encontrará los mismos colores en la batería y en la caja de fusibles del coche.

Conecte correctamente el terminal del cable a la batería.

La batería del vehículo debe tener una capacidad nominal de 12 o 24V.

Asegúrese de que la batería del vehículo proporciona suficiente potencia a la radio.

Conecte el cable de alimentación de CC a la fuente de alimentación de CC regulada y asegúrese de que las polaridades son correctas.

## Reemplazar fusibles

Si el fusible se funde, trate de encontrar una causa antes de reemplazarlo. Si es necesario, contacte con un centro de servicio técnico.

El fusible en la parte trasera de la radio tiene una corriente nominal de 5A.



## Conectar el micrófono

Conecte el micrófono suministrado al enchufe de 6 pin correcto del panel frontal de la radio. Para un mejor uso del micrófono, también puede fijar al vehículo el soporte de micrófono suministrado.

## Instalar la antena

- Coloque la antena lo más alta posible.
- Cuanto más larga sea la antena, mejor será el rendimiento.
- Si es posible, monte la antena en el centro de la superficie.
- Mantenga el cable de la antena alejado de las fuentes de ruido, como el interruptor de encendido, los indicadores, etc.
- Asegúrese de tener una conexión a tierra sólida de metal a metal.
- Evite daños en el cable durante la instalación.

**Atención:** para evitar daños, nunca utilice la radio sin conectar una antena adecuada. Se recomienda un control periódico del cable y del S.W.R.

## Altavoces externos

Si usa altavoces externos, la impedancia debe ser de 8  $\Omega$ . El conector de altavoces externos también acepta un conector mono de 3.5mm y debe conectarse al enchufe 'EXP SP' en la parte trasera de la radio. El mismo enchufe se usará cuando se active la función PA.

## Descripción de los controles y la pantalla



En la MIDLAND 88 algunos controles tienen doble o triple función, lo cual se indica con los colores de cada tecla.

**Blanco** → función primaria

**Verde** → función secundaria

**Naranja** → pulse la tecla **FN** (función) + otro botón

1. **ENCENDER/APAGAR**
2. **Altavoz**
3. **VOL+/MON** – Botón para aumentar el volumen (presión larga o corta); **MON**: abrir el squelch (pulse **FN + VOL+**).
4. **VOL-/MUTE** – Botón para reducir el volumen (presión larga o corta); **MUTE**: pulsar después de **FN** (5) para silenciar el audio. Pulse cualquier otra tecla para desactivar la función **MUTE**.
5. **FN** – Función tecla. Pulse brevemente **FN** y después el botón de la función que desee activar (vea el texto rojo de los botones). La pulsación larga de **FN** activa la llamada de emergencia (si ha sido habilitada en el menú).
6. **EMG/MENU** – Pulse brevemente para seleccionar el canal de emergencia CH9 o CH19. Mantenga pulsado para entrar al menú de la radio y sus pará-



metros. Pulse **FN + EMG** y la pantalla mostrará el canal/frecuencia/canal+frecuencia.

7. **Teclas de selección:**

- a. Flechas ◀/▶: para desplazarse por el menú de la radio y seleccionar parámetros, para ajustar el squelch, **DS** y ganancia de **RF**;
- b. Flechas ▲/▼: si mantiene pulsado más de 2 segundos, el escáner de canales se activará; pulse de nuevo para detener el escáner;
- c. Pulse **FN + ▲** para activar/desactivar el bloqueo de teclado.

8. **Pantalla multicolor:** muestra toda la información, funciones y parámetros seleccionados.

9. **SQ-M1:** pulse brevemente para seleccionar el squelch; para ajustar el nivel pulse ◀/▶ (7) o rote el mando principal (14). Si lo mantiene pulsado, la memoria **M1** se guardará o borrará. Pulse **FN + SQ** para recuperar la memoria.

10. **DS-M2:** pulse brevemente para entrar en el modo Squelch Digital; para ajustar el nivel, pulse las teclas ◀/▶ (7) o rote el mando principal (14). Mantenga pulsado para guardar o borrar la memoria **M2**. Pulse **FN + DS** para recuperar **M2**.

11. **RFG-M3:** con este control puede ajustar el nivel de ganancia de **RF**. Púlselo brevemente y después las teclas ◀/▶ (7) o rote el mando principal (14). Mantenga pulsado para guardar o borrar la memoria **M3**. Pulse **FN + RFG** para recuperar la memoria.

12. **AM/FM-M4:** pulse brevemente para cambiar de **AM** a **FM**. Mantenga pulsado para guardar o borrar **M4**. Pulse **FN + AM/FM** para recuperar **M4**.

13. **Conector para micrófono 6 pin:** conecte el micrófono y fíjelo con el tornillo suministrado;

14. **Mando principal:** permite seleccionar canales, ajustar los niveles de squelch, ganancia de **RG**, y desplazarse por el menú y sus opciones. Una vez hecha su selección, debe confirmarse pulsando brevemente el mando. Pulse **FN** y después este mando para activar el filtro noise blanker (NB). Repita el proceso para activar también el filtro **HIC**. Para desactivar ambos filtros pulse **FN** (5) y este mando de nuevo. Si mantiene pulsado el mando, el canal en uso se excluirá del escáner. Manténgalo pulsado otra vez para volver a incluir el canal en el escaneo.

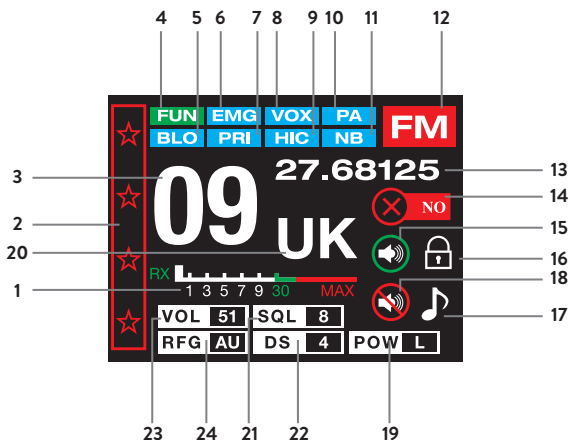
15. **LED;** el color del led cambia en función de los siguientes modos:

**verde:** recibiendo una señal;

**amarillo:** un tono CTCSS/DCS se ha activado en el canal en uso y la radio recibe una señal en ese subtono de audio (esta función solo está disponible en la versión extra EU y en modo FM);

**rojo:** transmisión.

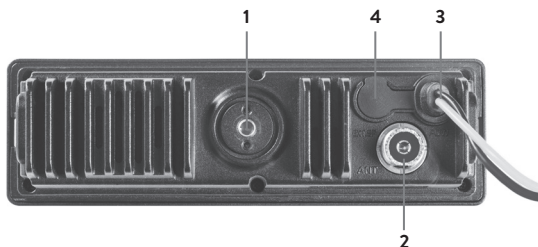
## Descripción de la pantalla



- Indicador de fuerza de la señal recibida.  
Cuando el radio transmite, la visualización cambiará
- Indicador de memoria
- Número de canal
- Botón FN (función) pulsado
- Función Busy lock out activa
- Canal de emergencia (9-19) activado

7.	<b>PRI</b>	Canal prioritario activado
8.	<b>VOX</b>	Función VOX habilitada
9.	<b>HIC</b>	Filtro HIC activado
10.	<b>PA</b>	Función PA seleccionada
11.	<b>NB</b>	Filtro NB habilitado
12.	<b>FM</b>	Modo AM/FM activado
13.	<b>27.68125</b>	Frecuencia en uso
14.	 <b>NO</b>	Canal excluido del escáner
15.		Monitor abierto (squelch excluido)
16.		Bloqueo de teclado activado
17.		Roger beep habilitado
18.		Función Mute (silenciar) activada
19.	<b>POW L</b>	Nivel de potencia (solo versión extra EU)
20.	<b>UK</b>	Banda de frecuencia seleccionada
21.	<b>SQL 8</b>	Nivel de squelch
22.	<b>DS 4</b>	Nivel de DS (squelch digital)
23.	<b>VOL 51</b>	Nivel de volumen
24.	<b>RFG AU</b>	Nivel de ganancia de RF

## Panel trasero



1. **Ubicación del soporte de ventosa;**
2. **ANT:** conector para antena, tipo SO239;
3. **POW:** Cable de alimentación rojo/negro;
4. **EXT SP:** Conector de altavoz externo, mono de 3,5mm. Este conector también se puede usar cuando la radio funciona en modo PA.

## Micrófono

1. **PTT:** pulse para transmitir
2. **Micrófono**
3. **UP:** pulse brevemente para cambiar el canal hacia adelante. Mantenga pulsado para saltar canales hacia adelante. Este botón también se usa para desplazarse por el menú.
4. **★:** pulse para guardar o seleccionar un canal. Mantenga pulsado más de 2 segundos para guardar un canal: un doble beep y el icono PRI confirmarán su selección. Presione brevemente para recuperar el canal guardado o para eliminar el canal PRI.
5. **ABAJO:** pulse brevemente para cambiar el canal hacia abajo. Manténgalo pulsado para saltar canales hacia abajo. Este botón también se utiliza para desplazarse por el menú.



## Operaciones principales

### Encender y apagar

Pulse el botón rojo  (1) durante 1 segundo para encender la radio; púlselo durante 2 segundos para apagarla.

### Ajuste del volumen



Pulse **VOL-** (4)/**VOL+** (3) para ajustar el volumen al nivel deseado; mantenga pulsado para un ajuste rápido.

### Selección de canales



Rote el **mando principal** (14) para seleccionar el canal deseado.

También puede seleccionar canales con pulsación corta o larga de las teclas **ARRIBA/ABAJO** en el micrófono (3) (5);

### SQ Ajuste del squelch


1. Pulse brevemente **SQ-M1** (9). La pantalla mostrará el valor actual. Seleccione el **mando principal** (14) o pulse las teclas   para ajustar el nivel deseado.
2. Para confirmar su selección pulse el **mando principal** (14) o el **PTT** (1) o espere 6 segundos.

### DS Ajuste del squelch digital

1. Pulse brevemente **DS-M2** (10); La pantalla mostrará el valor actual.
2. Seleccione el **mando principal** (14) o pulse las teclas   para ajustar el nivel deseado.
3. Para confirmar su selección pulse el **mando principal** (14) o el **PTT** (1) o espere 6 segundos.

Si ha habilitado el **DS** (squelch digital), tendrá prioridad en squelch **SQ**; el tipo de squelch en uso se mostrará en rojo en la pantalla.

***Nota:** la función squelch permite silenciar el altavoz cuando la radio no recibe ninguna señal. Cuanto más alto el nivel, más fuerte debe ser la señal para poder ser oída. El squelch debe ajustarse en función del ruido de fondo.*

Para desactivar brevemente los dos tipos de squelch, pulse **FN** (5) seguido por **VOL+ MON** (3). La pantalla mostrará el icono  para indicar que el squelch está abierto con la función **MONITOR** activada.

Repita el proceso para desactivar la función **MONITOR**.

### Ajuste del nivel de ganancia de RF

La ganancia de RF es muy útil ante señales fuertes porque puede controlar y reducir la sensibilidad en rx.

1. Pulse **RFG-M3** (11). La pantalla mostrará el ajuste actual; para ajustar el nivel de ganancia de **RF GAIN** puede rotar el mando principal (14) o pulsar las teclas ◀/▶ (7).
2. Para confirmar su selección pulse el **mando principal** (14) o el **PTT** (1) o espere 6 segundos.

## Seleccionar AM/FM

Pulse **AM/FM-M4** (12); la modulación seleccionada se mostrará en la pantalla.

## Seleccionar el modo de pantalla (frecuencia – número de canal)

Por defecto, la pantalla muestra el canal en uso y su frecuencia, pero también puede mostrar solo el número de canal, solo la frecuencia, o ambas cosas.

Para cambiar la opción, pulse brevemente **FN** (5) y después **EMG-MENU** (6), ahora puede elegir la indicación deseada.

## Canal de emergencia 9/19

Pulse brevemente **EMG-MENU** (6) para una selección rápida del canal de emergencia 9; pulse de nuevo para seleccionar el canal de emergencia 19. Para volver al canal en uso pulse **EMG-MENU** (6) de nuevo.

## Recibir

Cuando la radio está encendida, puede recibir señales en el canal en uso.

La potencia de la señal recibida se muestra en la pantalla con la siguiente barra:



Asegúrese de haber seleccionado la modulación deseada (AM o FM).

Cuando la radio recibe una señal cuyo nivel es más alto que el umbral de squelch, el LED se iluminará en verde.

Para silenciar el altavoz pulse **FN** (5) y después **VOL-MUTE** (4). El icono  se mostrará en la pantalla.

Para desactivar la función de silenciar, pulse cualquier otra tecla.

## Transmitir

Antes de transmitir, asegúrese de que el canal no esté ocupado en ese momento.

Pulse **PTT** (1) y hable hacia el micrófono.

Durante la transmisión, el LED (15) se pondrá rojo y la potencia de salida se indicará mediante la barra en la parte superior de la pantalla



Suelte el **PTT** (1) para recibir.

## Cómo guardar y recuperar las memorias M1, M2, M3 y M4

Si pulsa cualquiera de estas teclas durante más de 2 segundos, el canal en uso se guardará.

Como confirmación, escuchará dos pitidos y se mostrará un icono de estrella en correspondencia con la memoria.

**Para recuperar una memoria:** pulse **FN** (5) y después el botón de la memoria a la que quiere llamar M1, M2, M3 o M4.

**Para borrar una memoria:** mantenga pulsado **FN** (5) durante más de 2 segundos, seguido por el botón de la memoria que quiere borrar (M1, M2, M3 o M4). Oirá dos pitidos como confirmación y el icono de la estrella desaparecerá de la pantalla.

## Escáner de canales

La función SCAN permite buscar rápidamente un canal ocupado.

Para empezar el escáner mantenga pulsadas las teclas ▲/▼ (7).


Todos los canales se escanearán repetidamente; cada vez que se detecte una señal, la radio detendrá el escaneo y el color del número de canal que se muestra en la pantalla cambiará de blanco a rojo.

Para invertir la dirección del escáner, rote el mando principal (14) o pulse las teclas **ARRIBA/ABAJO** teclas en el micrófono (3) (5).

El escáner se puede interrumpir de las siguientes maneras:

- pulse **PTT** en el micrófono (1) o ★ (canal prioritario en el micrófono) ;
- pulse el **mando principal** (14);
- pulse las teclas (▲/▼ o ◀/▶);

Es posible excluir algunos canales de la lista de escaneo: seleccione el canal a excluir y mantenga pulsada la tecla en el **mando principal** (14) durante más de 2 segundos.

La pantalla mostrará:  para confirmar que se ha excluido el canal de la lista.

Repita el proceso para excluir otros canales.

## Seleccionar la banda de frecuencia

Midland 88 es una radio CB multiestándar permitida en varios países.

En función del país en el que esté, deberá seleccionar la banda de frecuencias correcta.

Aquí debajo está la tabla que indica las bandas de frecuencia incluidas en Midland 88:

<b>BANDA MOSTRADA</b>		
I	40 CH	<b>AM/FM</b> 4W
I2	34 CH	<b>AM/FM</b> 4W
DE	80 CH FM, 40 AM	<b>AM/FM</b> 4W
IN	27 CH	<b>AM/FM</b> 4W
CE	40 CH	FM 4W
EU	40 CH	<b>AM/FM</b> 4W
PL	40 CH	<b>AM/FM</b> 4W
UK	40 CH	FM 4W
<b>SOLO PARA MERCADO EXTRA EU (4 W AM, 8/15 W FM)</b>		
PX	400 CH	<b>AM/FM</b>
RU	400 CH	<b>AM/FM</b>
SW	24 CH	FM
PC	50 CH	FM/FM
AU	40 CH	AM
AM	10 CH	AM
NZ	40 CH	AM
HM	340 CH	<b>AM/FM</b>
VFO		<b>AM/FM</b>

Para seleccionar la banda de frecuencias deseada siga este procedimiento:

1. Apague la radio;
2. Mantenga pulsada la tecla **ARRIBA/ABAJO** (3) (5) en el micrófono y encienda la radio pulsando el botón on/off (1);
3. Suelte las teclas cuando la pantalla muestre **“MODE: CE BAND”**

La banda de frecuencia deseada puede seleccionarse:

- pulsando las teclas ◀/▶ (7);
- rotando el mando principal (14);
- pulsando las teclas **ARRIBA/ABAJO** en el micrófono (3) (5).


Confirme su selección pulsando el mando principal (14).

**NOTA:** si se selecciona la banda UK, puede cambiar directamente a la banda EU: solo pulse las teclas ◀/▶ (7).



## Bloqueo de teclado

Para evitar el pulso accidental de cualquier tecla o el cambio de canal, el teclado puede bloquearse.

1. Pulse **FN** (5) seguido de la tecla **▲** (7);
2. La pantalla mostrará este icono  como confirmación.
3. Para desbloquear el teclado **FN** (5) siga los mismos pasos.

## Activar filtros NOISE BLANKER y HIC

Los filtros Noise Blanker y HIC permiten reducir ruidos e interferencias procedentes de la antena.

Para activar Noise Blanker, pulse **FN** (5) y después pulse el **mando principal** (14).

Si repite este procedimiento, también se activará el filtro HIC.

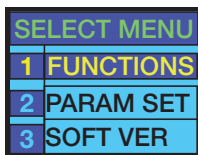
La pantalla mostrará: **HIC** **NB**

Si pulsa **FN** (5) y el **mando principal** de nuevo, los filtros se desactivarán.

## Ajuste de funciones y parámetros

El menú permite personalizar las funciones y parámetros de la radio.

1. Pulse **EMG/MENU** (6) durante más de 2 segundos; La pantalla mostrará los tres menús disponibles:



2. El menú deseado puede seleccionarse de las siguientes maneras:
  - rotando el **mando principal** (14);
  - pulsando las teclas **◀/▶** (7);
  - pulsando **ARRIBA/ABAJO** en el micrófono (3) (5).
3. Confirme su selección pulsando el botón en el **mando principal** (14).

Dentro de cada menú, seleccionará la función deseada y la confirmará presionando el mando principal (14).

## 1. FUNCIONES

### 1.1 DISPLAY BACKLIGHT

Es posible ajustar la retroiluminación de la pantalla; puede elegir entre 5 niveles;

### 1.2 KEYPAD BACKLIGHT

Para ajustar la luz de fondo del teclado, 5 niveles diferentes disponibles;

### 1.3 KEYPAD TONE

Puede activar o desactivar el pitido del teclado cada vez que se pulsa un botón;

### 1.4 ROGER BEEP

Cuando esta función está habilitada, la radio emitirá un tono de audio cada vez que finalice la transmisión.

### 1.5 AUTO POWER ON

Con esta función activada, si la radio está encendida, se encenderá automáticamente tan pronto como se encienda el vehículo.

### 1.6 POWER ON DISPLAY

Con esta opción, puede configurar el mensaje de bienvenida que se muestra cuando se enciende la radio; puedes elegir entre:

- **PIC** (muestra el logo y la web de Midland)
- **CHAR** (muestra MIDLAND POWER ON)
- **BAT** (muestra la tensión de alimentación)

### 1.7 FACTORY RESET

Reinicio completo de la radio.

Seleccione **YES** y pulse dos veces el **mando principal** para confirmar (14). Ahora todos los parámetros y configuraciones de la radio (también la banda de frecuencia) se restablecerán a la configuración de fábrica.

## 2. PARAM SET

### 2.1 SCAN MODE

Con esta función puede seleccionar cómo se reanudará el escaneo tras recibir una señal; hay dos opciones disponibles:

- **TI**: el escáner se detendrá durante unos segundos en la señal recibida, después se reanudará en los otros canales;
- **SQ**: el escáner se detendrá cuando se detecte una señal y solo se reanudará cuando la señal desaparezca.

## 2.2 STEP

Esta función permite configurar el paso de frecuencia. Se puede hacer de tres maneras diferentes:

- A través del **mando principal** (14)
- Pulsando las teclas **ARRIBA/ABAJO** del micrófono
- Durante la función scan.

El paso de frecuencia solo se puede habilitar cuando la radio está configurada en modo VFO y solo es posible para el mercado extra UE.

## 2.3 DUAL WATCH

Dual Watch permite monitorear dos canales al mismo tiempo.

Seleccione el primer canal a monitorear con el **mando principal** (14) o las teclas **ARRIBA/ABAJO** del micrófono (3) (5);

Entre en el menú **PARAM SET** y en la opción **DUAL WATCH** (2.3), Seleccione **ON** y pulse la tecla del **mando principal** (14);

**DW** aparecerá en la pantalla.

Seleccione el segundo canal a monitorear rotando el **mando principal** (14) o pulsando las teclas **ARRIBA/ABAJO** del micrófono (3) (5);

Pulse el botón del **mando principal** (14), la pantalla mostrará los **dos canales a monitorear**.

Cuando se detecta una señal, la radio dejará de monitorear y se reanudará tan pronto como desaparezca la señal.

**NOTA:** esto solo es posible si en el menú **SCAN MODE**, se ha seleccionado el modo 'SQ'.

Mientras que si se ha habilitado el modo 'TI', aunque la radio detecte una señal en uno de los dos canales, también el otro canal será monitoreado cíclicamente.

Dual Watch puede interrumpirse pulsando:

- el botón del mando principal (14);
- las teclas **▲/▼** o **◀/▶**;
- **PTT**.

## 2.4 EMERGENCY FUNCTION

En este menú se puede habilitar la llamada de emergencia. Cuando está activo, es posible enviar un mensaje de audio sin pulsar el **PTT**.

Hay dos modos de emergencia disponibles: **EMG1** y **EMG2**.

En modo **EMG1** la radio transmite cíclicamente durante 180 segundos, alternando 20 segundos de transmisión y 10 segundos de recepción.

Mientras que en modo **EMG2** la radio transmite durante 180 segundos; el led se ilumina en rojo y la pantalla se apaga.

Para seleccionar esta función:

- Entre en el menú **PARAM SET**; desplácese por las funciones hasta

encontrar **EMERGENCY FUNCTION** (2.4). Ahora seleccione el modo deseado **EMG1** o **EMG2**;

- Salga del menú pulsando **PTT** en el micrófono (1);
- Active la función pulsando **FN** (5) durante más de 3 segundos.
- Para desactivar la función mientras está transmitiendo, mantenga pulsado **FN** (5) de nuevo durante más de 3 segundos.

## 2.5 PA FUNCTION

Esta función permite usar Midland 88 como un amplificador de audio. Cuando esta función está activada, si pulsa el **PTT** en el micrófono (1) la radio no transmitirá pero usted podrá oír su voz desde el altavoz; también es posible conectar un altavoz externo en la parte posterior de la radio (jack mono 3,5mm). En este caso, el altavoz interno se excluye automáticamente. El nivel de volumen puede ajustarse con las teclas Volume + (3) y Volume - (4).

Cuando esta función está activa, la pantalla mostrará **PA**.

Para desactivarla, entre de nuevo en el menú y seleccione **PA FUNCTION** y después **OFF**.

*NOTA: aunque la función PA esté activa, la radio aún recibirá señales en el canal en uso..*

## 2.6 MIC SENSITIVITY

La sensibilidad del micrófono puede ajustarse en 9 niveles diferentes. El Nivel 1 es el menos sensible, mientras que el 9 es el más sensible.

## 2.7 VOX SENSITIVITY (solo para el mercado extra EU)

VOX permite conversaciones manos libres; puede hablar sin pulsar el **PTT** (1).

OFF = VOX desactivado.

Se pueden elegir 9 niveles diferentes de sensibilidad: el nivel 1 es el más sensible, y el 9 el menos sensible.

Cuando la función VOX está activada, la pantalla mostrará **VOX**.

Para desactivar la sensibilidad del VOX, seleccione OFF en el menú.

## 2.8 VOX DELAY TIME (solo para el mercado extra EU)

Esta función mantiene la radio en modo transmisión cuando se para de hablar. Es útil para evitar interrumpir la transmisión mientras todavía estás hablando.

Hay 9 niveles disponibles: el nivel 1 es el nivel de retardo más largo, mientras que el nivel 9 es el más corto.

## 2.9 BUSY LOCK OUT (BCLO)

BCLO es muy útil ya que inhibe la transmisión cuando el canal está ocupado, evitando interferencias.

Si el canal seleccionado está ocupado, cuando pulse el **PTT** la radio no podrá transmitir: oirá pitidos continuos que indican que hay una transmisión en curso y el mensaje “CHAN BUSY!” aparecerá en la pantalla. Cuando BCLO está habilitado, la pantalla mostrará **BLO**. Para desactivarlo entre en el menú y seleccione **BUSY LOCK OUT** y elija **OFF**.

## 2.10 SWR PROTECTION

Si activa esta función, su equipo puede protegerse de un valor SWR demasiado alto.

Si el valor SWR es más alto que el ajustado en el menú SWR PROTECTION, la transmisión será inhibida. En este caso, la radio emitirá un pitido continuo y la pantalla mostrará “**SWR HI !**”.

Los valores SWR disponibles en el menú son: 2, 3, 4, 5, 10.

*NOTA: por defecto la protección SWR está desactivada (OFF).*

## 2.11 EXPORT BAND (solo para el mercado extra EU)

## 2.12 EXPORT POWER (solo para el mercado extra)

CTCSS/DCS CODE (solo para el mercado extra EU y disponible únicamente en modo FM).

Permite seleccionar y activar tonos CTCSS o códigos DCS. Hay 38 tonos CTCSS y 104 códigos DCS disponibles.

## 2.13 SOFT VER

Indica la versión de firmware de la radio.

## Especificaciones técnicas

Canales.....	ver tabla de bandas de frecuencia
Rango de frecuencia**** .....	26.565-27.99125 MHz FM (RX/TX)
.....	26.965-27.405 MHz AM (RX/TX)
Alimentación .....	12/24V
Consumo .....	2A
Temperatura operativa.....	-10°C a + 55°C
Conector de antena.....	UHF, SO239
Potencia de salida.....	4W
Modulación .....	A3E (AM), F3E (FM),
Desviación máxima de frecuencia (FM) .....	≤1,9KHz
Modulación máxima (AM).....	90%
Emisiones espurias.....	< -54dBm
Potencia del canal adyacente .....	< 20 uW
Estabilidad de frecuencia .....	±5.0 ppm
Sensibilidad de Rx (@12dB SINAD.....	< 1uV
Potencia de salida de audio.....	≥ 3W (8 Ohm)
Rechazo de canal adyacente .....	mejor que 60 dB
Respuesta de frecuencia.....	300-3000Hz
Dimensiones.....	188x77x57mm
Peso (micrófono incluido).....	677g

\*\*\*\*cubriendo todas las bandas de frecuencia de la UE aprobadas  
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.